



Art. 19040

**DE Betriebsanleitung**  
**smart** Sensor

---

# GARDENA smart Sensor

---

1. SICHERHEIT .....	4
2. FUNKTION .....	6
3. INBETRIEBNAHME .....	7
4. BEDIENUNG .....	13
5. WARTUNG .....	15
6. LAGERUNG .....	16
7. FEHLERBEHEBUNG .....	17
8. TECHNISCHE DATEN .....	18
9. SERVICE/GARANTIE .....	19

## Originalbetriebsanleitung.



Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die nicht mit dieser Betriebsanleitung vertraut sind, dieses Produkt nicht benutzen. Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Produkt nur verwenden, wenn sie von einer zuständigen Person beaufsichtigt oder unterwiesen werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Das Produkt nie verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung:**

Der **GARDENA smart Sensor** ist zur Steuerung des smart Systems unter Einbeziehung der Bodenfeuchte und Temperatur im privaten Haus- und Hobbygarten und in Gewächshäusern bestimmt.

Der **smart Sensor** ist nur zusammen mit dem **GARDENA smart Gateway** einsetzbar.



#### **GEFAHR! Körperverletzung!**

→ **Der GARDENA smart Sensor darf nicht im industriellen Einsatz und in Verbindung mit Chemikalien, Lebensmitteln, leicht brennbaren und explosiven Stoffen verwendet werden.**

## 1. SICHERHEIT

### Wichtig!

**Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese zum Nachlesen auf.**



**GEFAHR!**  
**Erstickungsgefahr!**

**Kleinere Teile können leicht verschluckt werden. Durch den Polybeutel besteht Erstickungsgefahr für Kleinkinder. Halten Sie Kleinkinder während der Montage fern.**



**GEFAHR! Herzstillstand!**

**Dieses Produkt erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor dem Gebrauch dieses Produkts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.**

Keine Benutzung beschädigter Produkte. Alle Teile umgehend vorschriftsgemäß entsorgen (siehe Kapitel 6. LAGERUNG „Entsorgung/Entsorgung der Batterien“).

Halten Sie Kinder von beschädigten Teilen fern.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen.

Es besteht eine Stolpergefahr. Platzieren Sie den Sensor so, dass er jederzeit sichtbar ist.

Unter Sonneneinstrahlung erhitzt sich das Produkt. Es kann bei Kontakt zu leichten Verbrennungen führen.

Achten Sie darauf das Produkt nur innerhalb des genannten Temperaturbereichs  $-1$  bis  $+50$  °C zu verwenden.

### Batterien:



**GEFAHR!**

**Tauschen Sie leere Batterien aus. Bei vollständig entleerten Batterien könnte Batteriesäure austreten.**

Keine Akkus verwenden.

Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig auf Beschädigungen.

Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entsorgen Sie diese vorschriftsmäßig (siehe Kapitel 6. LAGERUNG „Entsorgung“/ „Entsorgung der Batterien“).

Halten Sie Kinder von beschädigten Batterien fern.

Um bei längerer Abwesenheit einen Ausfall des Sensors durch schwache Batterien zu verhindern, sind die Batterien zum gegebenen Zeitpunkt auszutauschen. Entscheidend hierfür ist die bisherige Betriebsdauer der Batterien und die voraussichtliche Zeitdauer der Abwesenheit, die in der Summe nicht länger als 6 Monate sein darf.

### **Benutzungshinweis:**

Der Bodenfeuchtesensor ist mit einer Sicherheitsschaltung ausgestattet. Sollten die Batterien leer sein, so wird mit der eingestellten Bewässerungsdauer der smart App bewässert.

Die Ausbreitung der Feuchtigkeit im Boden nach Bewässerung oder Niederschlag unterliegt einer gewissen Trägheit. Im ungünstigsten Fall kann es vorkommen, dass eine Bewässerung und ein Regenschauer sich solange überschneiden, bis die gewünschte Bodenfeuchte erreicht ist.

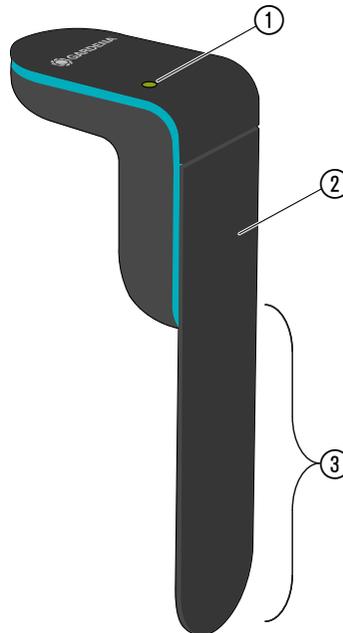
## 2. FUNKTION

Der Sensor misst die Bodenfeuchtigkeit im Wurzelbereich der Pflanzen und die bodennahe Temperatur automatisch und sendet die Messergebnisse an das Gateway. (Die Werte sind über die **GARDENA smart App** ablesbar).

Wenn die Batterien leer sind und nicht ausgetauscht werden, arbeitet die smart App mit dem eingestellten Programm.

- Batterien austauschen (siehe 3. INBETRIEBNAHME „Batterien einlegen“).

### Bedienelemente/Anzeigen:



- ① **Connection-LED:**  
**Grün blinkend für 3 Min.:** Während der Anmeldung  
**Grün leuchtend für 1 Sek.:** Sensor ist angemeldet  
**Rot blinkend für 3 Min.:** Sensor ist nicht angemeldet
- ② **Temperatursensor** (im Produkt)
- ③ **Messfläche**

### 3. INBETRIEBNAHME

#### *Batterien einlegen:*

Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

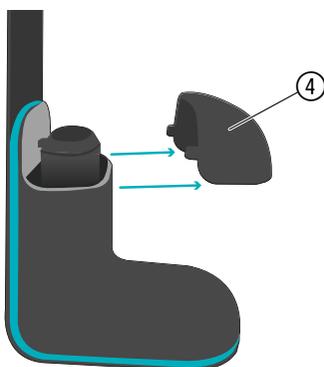
**Der Sensor darf nur mit 2 x Alkali-Mangan (Alkaline) Batterien Typ LR6 (AA) (Mignon) betrieben werden.**

Die Betriebsdauer beträgt ca. 6 Monate. Abhängig von Außentemperatur und Häufigkeit der Übertragungen kann die Betriebsdauer variieren.

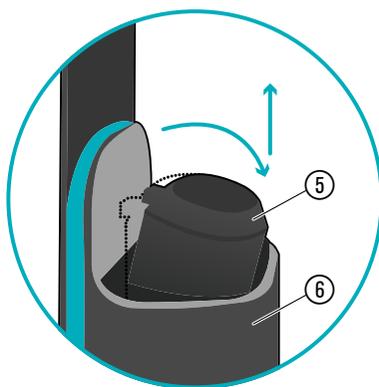


**ACHTUNG!**

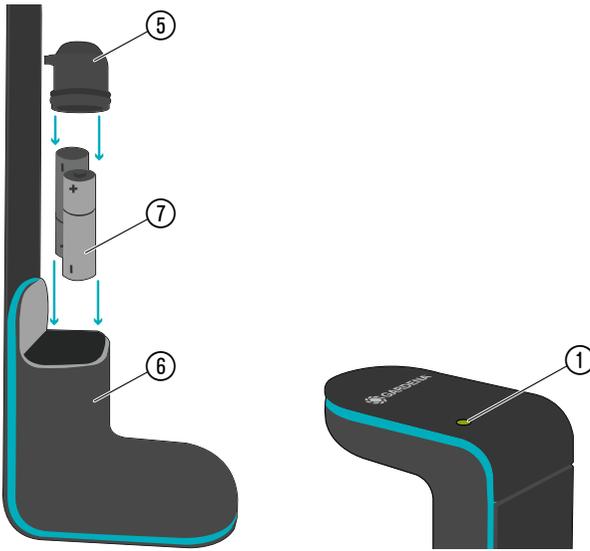
**Es dürfen keine Akkus verwendet werden!**



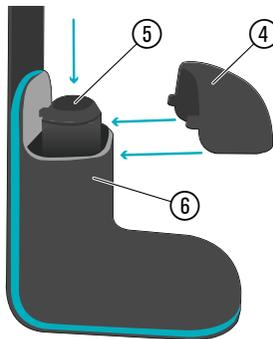
1. Ziehen Sie die Abdeckung ④ nach außen ab.



2. Ziehen Sie den Batteriefach-Deckel ⑤ nach außen bis Sie ein Klicken hören und ziehen Sie dann den Batteriefach-Deckel ⑤ nach oben ab.



- Legen Sie die Batterien ⑦ in das Batteriefach ⑥ ein.  
Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.  
*Die LED ① blinkt grün.*



- Drücken Sie den Batteriefach-Deckel ⑤ wieder auf das Batteriefach ⑥.
- Schieben Sie die Abdeckung ④ wieder auf den Sensor.  
*Der Einbindungsmodus wurde aktiviert.*
- Stellen Sie sicher, dass die Connection-LED grün blinkt, bevor Sie fortfahren.**
- Folgen Sie den Anweisungen in der **GARDENA smart App**.

Wenn die Einbindung fehlgeschlagen ist (keine grüne LED), drücken Sie für ca. 10 Sekunden auf den Batteriefach-Deckel ⑤ um den Sensor zurückzusetzen.

## Richtigen Standort wählen:

### Richtiger Standort:

Der Sensor muss an einer Stelle im Bewässerungsbereich platziert werden, an der er den selben klimatischen Bedingungen (Sonne, Wind, Regen, etc.) ausgesetzt ist wie die Pflanzen, deren Zustand angezeigt werden soll.

Wenn Sie eine Tropfbewässerung nutzen, dann setzen sie den Sensor in der Nähe einer Tropfstelle ein.

Wenn Sie den Sensor in einem Pflanzgefäß einsetzen möchten, muss er mindestens 5 cm Abstand zum Rand haben.

Wenn Sie den Sensor auf dem Rasen einsetzen möchten, entfernen Sie zuerst die oberste Schicht des Rasens, bevor Sie fortfahren.

Den Sensor möglichst so platzieren, dass keine Hindernisse zwischen dem Sensor und dem Gateway sind.

### Falscher Standort:

Um falsche Ergebnisse auszuschließen, die durch Staunässe entstehen, darf der Sensor nicht in Bodensenken platziert werden.

Bei direkter Sonneneinstrahlung ist zu beachten, dass die gemessene Temperatur von der tatsächlichen abweichen kann.

Bei Einsatz in einem Blumentopf, muss der Sensor mindestens 5 cm Abstand zum Blumentopfrand haben.



### **ACHTUNG!**

**Beschädigung des Sensors durch den Rasenmäher.**

**→ Die Schnitthöhe des Rasenmähers muss mindestens 30 mm sein.**

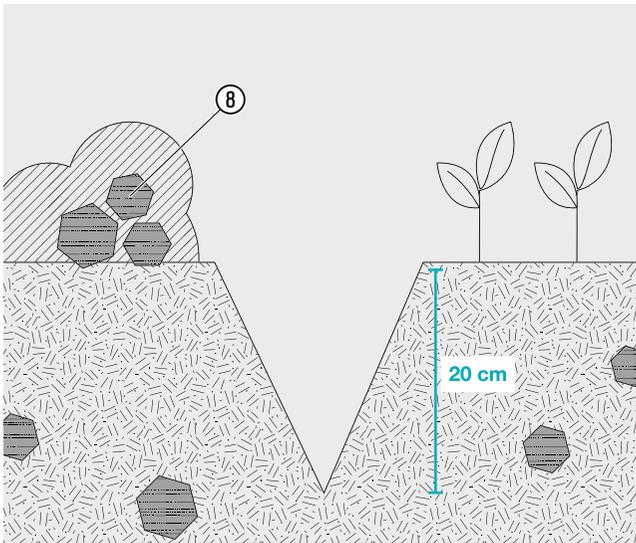
## Sensor einpflanzen:



### ACHTUNG!

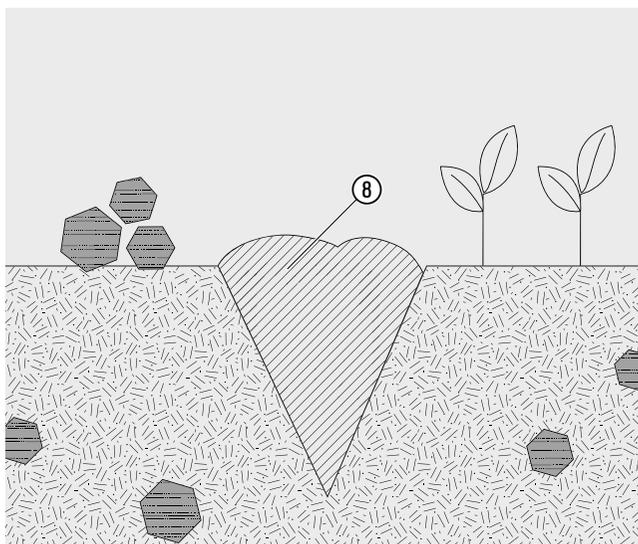
**Der Sensor misst die Bodenfeuchtigkeit nur dann korrekt, wenn die Messfläche an allen Seiten den Boden vollflächig berührt! Es darf sich im Boden an der Messfläche kein Lufteinschluss befinden.**

### Boden ausheben:



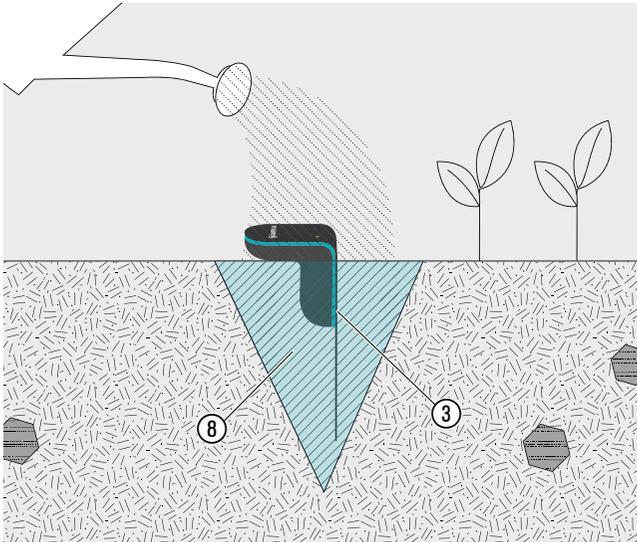
1. Heben Sie den Boden ⑧ mindestens 20 cm tief trichterförmig aus.
2. Lockern Sie den ausgehobenen Boden ⑧ und entfernen Sie darin befindliche Steine und dicke Wurzeln.
3. Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände in der Nähe des Sensors sind.

## Boden vorbereiten:



4. Feuchten Sie den Boden an, falls der Boden trocken sein sollte.
5. Füllen Sie den gelockerten feuchten Boden ⑧ wieder in den Trichter locker ein.

## Sensor platzieren:



6. Stecken Sie den Sensor bis zur Unterkante des waagrechten Teils des Sensorkopfes in den Boden ⑧ ein. (Der Sensor muss mindestens bis zur **min**-Markierung in die Erde gedrückt werden).  
*Dabei muss die Messfläche ③ an beiden Seiten den feuchten Boden vollflächig berühren.*
7. Drücken Sie den Boden ⑧ um die Messfläche ③ leicht fest.
8. Gießen Sie die unmittelbare Umgebung des Sensors mit ca. 5 Liter Wasser an.  
*Es kann einige Stunden dauern, bis der Sensor die tatsächliche Bodenfeuchtigkeit erfasst.*
9. Wenn Sie den Sensor im Rasen einsetzen, schneiden Sie den abgenommenen Rasen in Stücke und legen Sie diese um den Sensor herum.

## 4. BEDIENUNG

---

### *Bedienung über die GARDENA smart App:*

Mit der **GARDENA smart App** steuern Sie alle **GARDENA smart Produkte**, von überall und zu jeder Zeit. Die kostenlose **GARDENA smart App** kann über den Apple App Store oder den Google Play Store heruntergeladen werden.

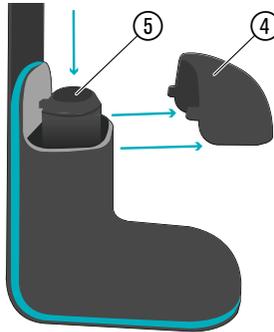
Für die Einbindung ist ein mit dem Internet verbundenes **GARDENA smart Gateway** erforderlich. Das Einbinden aller **GARDENA smart Produkte** erfolgt über die App. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der App.

### *Anzeigen des Sensors in der App:*

- Bodenfeuchte
- Temperatur
- Batteriestatus
- Signalstärke

## Werkzustand wiederherstellen:

Der smart Sensor wird in die Werkseinstellung zurückgesetzt.



1. Ziehen Sie die Abdeckung ④ ab.
2. Drücken Sie kurz den Batteriefach-Deckel ⑤.  
*Erneute Einbindung (bei fehlgeschlagener Einbindung).*

**– oder –**

Halten Sie den Batteriefach-Deckel ⑤ für min. 10 Sekunden gedrückt.  
*Die LED blinkt grün.*

*Löscht die bestehende Einbindung und ermöglicht eine erneute Einbindung  
z.B. ein anderes Gateway.*

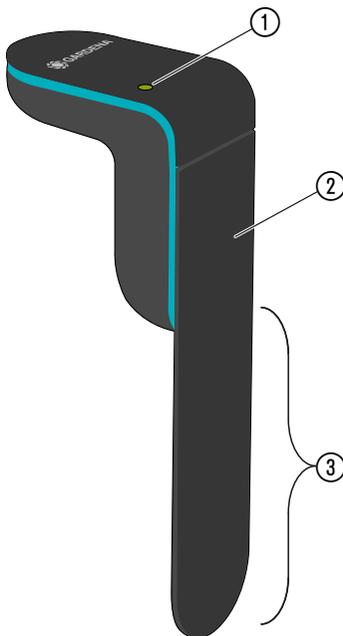
## Anwendungshinweise:

Damit die Bodenfeuchtigkeit möglichst konstant gehalten wird, sollte mit kurzen Bewässerungszyklen und kurzen Bewässerungszeiten bewässert werden. Dies gilt besonders für Balkonkästen, die Bewässerungszeiten von < 5 Minuten haben.

Die Ausbreitung der Feuchtigkeit im Boden nach Bewässerung oder Niederschlag unterliegt einer gewissen Trägheit. Im ungünstigsten Fall kann es vorkommen, dass eine Bewässerung und ein Regenschauer sich solange überschneiden, bis die gewünschte Bodenfeuchte erreicht ist.

## 5. WARTUNG

### Sensor reinigen:



**Es dürfen keine ätzenden oder scheuernden Putzmittel verwendet werden.**

Wenn der Sensor umgepflanzt wird, sollte der Sensor gereinigt werden.

1. Reinigen Sie den Sensor mit klarem Wasser.
2. Reinigen Sie die Messfläche ③ mit einem feuchten Tuch (keine Lösungsmittel verwenden).

## 6. LAGERUNG

---

### **Außerbetriebnahme:**

**Das Produkt muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.**

1. Entnehmen Sie die Batterien um diese zu schonen (siehe 3. INBETRIEBNAHME).
2. Bewahren Sie den Sensor an einem trockenen, geschlossenen und frostsicheren Ort auf.

### **Entsorgung:**

(gemäß RL2012/19/EU)



Das Produkt darf nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Es muss gemäß den geltenden lokalen Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.

### **WICHTIG!**

Entsorgen Sie das Produkt über oder durch Ihre örtliche Recycling-Sammelstelle.

### **Entsorgung der Batterien:**

Die Batterien dürfen nur im entladenen Zustand entsorgt werden.

### **WICHTIG!**

Entsorgen Sie die Batterie über oder durch Ihre örtliche Recycling-Sammelstelle.

## 7. FEHLERBEHEBUNG

Bei Störungen finden Sie unter dieser Adresse die FAQ (häufige Fragen und Antworten):

**D:** [www.gardena.de/faq](http://www.gardena.de/faq)

**A:** [www.gardena.at/faq](http://www.gardena.at/faq)

**CH:** [www.gardena.ch/de/faq](http://www.gardena.ch/de/faq)

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
<b>LED des Sensors blinkt rot</b>	Einbindung ist fehlgeschlagen.	→ Drücken Sie kurz den Batteriefach-Deckel (siehe 4. BEDIENUNG „Werkzustand wiederherstellen“).



**HINWEIS:** Bitte wenden Sie sich bei anderen Störungen an Ihr GARDENA Service-Center. Reparaturen dürfen nur von den GARDENA Service-Centern sowie von Fachhändlern durchgeführt werden, die von GARDENA autorisiert sind.

## 8. TECHNISCHE DATEN

<i>smart Sensor</i>	<b>Einheit</b>	<b>Wert (Art. 19040)</b>
<b>Betriebstemperatur im Außenbereich</b>	°C	- 1 – +50
<b>Lagertemperatur</b>	°C	-20 – +60
<b>Interne SRD (Kurzstrecken-Funk-Antennen)</b>		
<b>Frequenzbereich</b>	MHz	863 – 870
<b>Maximale Sendeleistung</b>	mW	25
<b>Freifeld-Funkreichweite (ca.)</b>	m	100
<b>Bodenfeuchte</b>	%	0 – 100
<b>Zu verwendende Batterien</b>		2 x Alkali-Mangan (Alkaline) Batterien Typ LR6 (AA) (Mignon)
<b>Betriebsdauer der Batterien</b>		ca. 6 Monate mit Alkaline Batterien (min. 2000 mAh)

### **EU-Konformitätserklärung:**

Hiermit erklärt die GARDENA Manufacturing GmbH, dass der Funkanlagentyp (Art. 19040) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

**<http://www.gardena.com/int/support/safety-regulations>**

## 9. SERVICE/GARANTIE

### Wir bieten Ihnen umfangreiche Serviceleistungen:

- Qualifizierte, schnelle und kostengünstige Reparatur durch unseren **Zentralen Reparaturservice**
  - Bearbeitungsdauer in unserem Hause max. 5 Arbeitstage
- Einfache und kostengünstige Rücksendung an GARDENA
  - Rücksendeportal unter **[www.gardena.de/service/reparatur-service](http://www.gardena.de/service/reparatur-service)**
  - **Abhol-Service:** Abholung innerhalb von 2 Tagen
  - nur innerhalb Deutschlands
- Kompetente Beratung bei Störung/Reklamation durch unseren **Technischen Service**
- Schnelle und kostengünstige Ersatzteilversorgung durch unseren **Zentralen Ersatzteil-Service**
  - Bearbeitungsdauer in unserem Hause max. 2 Arbeitstage

#### Service-Anschrift

**GARDENA Manufacturing GmbH Service**  
**Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm**

#### Ihre direkte Verbindung zum Servicea



Telefon



Fax



E-Mail

#### **D** in Deutschland

**(07 31) 4 90 +  
Durchwahl**

**[www.gardena.de/service/](http://www.gardena.de/service/)**

Technische Störungen /  
Reklamationen

26 90

389

[smart@gardena.com](mailto:smart@gardena.com)

Reparaturen / Antworten  
auf Kostenvoranschläge

300

249

[smart@gardena.com](mailto:smart@gardena.com)

Ersatzteilbestellung /  
Allgemeine Produktberatung

123

249

[smart@gardena.com](mailto:smart@gardena.com)

Abholservice

(0 18 03) / 30 81 00 oder (0 18 03) 00 16 89

(0,09 €/je angefangene Min. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/je angefangene Min.)

#### Ihre direkte Verbindung zum Service

**Unsere Kunden in Österreich und in der Schweiz wenden sich bitte an die Servicestelle (Anschrift siehe Umschlagseite)**

#### **A** in Österreich

(+43) (0) 732 77 01 01-485 **[service.gardena@husqvarnagroup.com](mailto:service.gardena@husqvarnagroup.com)**

#### **CH** in der Schweiz

(+41) (0) 62 887 37 90 **[info@gardena.ch](mailto:info@gardena.ch)**

## Garantieerklärung:

Im Garantiefall sind die Serviceleistungen für Sie kostenlos.

GARDENA Manufacturing GmbH gewährt für alle Original GARDENA Neu-Produkte 2 Jahre Garantie ab Erstkauf beim Händler, wenn die Produkte ausschließlich im privaten Gebrauch eingesetzt wurden. Für auf einem Zweitmarkt erworbene Produkte gilt diese Herstellergarantie nicht. Die Garantie bezieht sich auf alle wesentlichen Mängel des Produktes, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Sie erfolgt durch eine Ersatzlieferung eines einwandfreien Produktes oder durch die kostenlose Reparatur des eingesandten Produktes nach unserer Wahl, wenn folgende Voraussetzungen gewährleistet sind:

- Das Produkt wurde sachgemäß und laut den Empfehlungen in der Betriebsanleitung behandelt.
- Es wurde weder vom Käufer noch von einem Dritten versucht, das Produkt zu öffnen oder zu reparieren.
- Es wurden zum Betrieb nur Original GARDENA Ersatz- und Verschleißteile verwendet.
- Vorlage des Kaufbelegs.

Normale Abnutzung von Teilen und Komponenten (beispielsweise an Messern, Messerbefestigungsteilen, Turbinen, Leuchtmitteln, Keil- und Zahnriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen), optische Veränderungen, sowie Verschleiß- und Verbrauchsteile, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Diese Herstellergarantie beschränkt sich auf die Ersatzlieferung und Reparatur nach den vorgenannten Bedingungen. Andere Ansprüche gegen uns als Hersteller, etwa auf Schadensersatz, werden durch die Herstellergarantie nicht begründet. Diese Herstellergarantie berührt selbstverständlich **nicht** die gegenüber dem Händler/Verkäufer bestehenden gesetzlichen und vertraglichen Gewährleistungsansprüche.

Die Herstellergarantie unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

Im Garantiefall senden Sie bitte das defekte Produkt zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und einer Fehlerbeschreibung ausreichend frankiert an die GARDENA Serviceadresse.

## Verschleißteile:

Defekte durch falsch eingelegte oder ausgelaufene Batterien sind von der Garantie ausgeschlossen.

## ***Produkthaftung:***

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.

**Deutschland / Germany**

**GARDENA**  
Manufacturing GmbH  
Central Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com  
http://www.gardena.com

**Albania**

**KRAFT SHPK**  
Autostrada Tirane-Durres  
Km 7  
1051 Tirane

**Argentina**

**ROBERTO C. RUMBO S.R.L.**  
Predio Norlog  
Lote 7  
Benavidez, ZC:1621  
Buenos Aires  
ventas@rumbosrl.com.ar

**Australia**

**Husqvarna Australia Pty. Ltd.**  
Locked Bag 5  
Central Coast BC  
NSW 2252  
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400  
customer.service@husqvarna.com.au

**Austria / Österreich**

**Husqvarna Austria GmbH**  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@husqvarnagroup.com

**Azerbaijan**

**Firm Progress**  
a. Aliyev Str. 26A  
1052 Baku

**Belarus**

**Private Enterprise**  
"Master Garden"  
Minsk  
Sharangovich str., 7a  
Phone: (+375) 17 257-00-33  
Mob.: (+375) 29 676-16-09  
mg@mastergarden.by

**Belgium**

**Husqvarna Belgium nv**  
Gardena Division  
Leuvensesteenweg 542  
Planet II E  
1930 Zaventem  
België

**Bosnia / Herzegovina**

**SILK TRADE d.o.o.**  
Industrijska zona Bukva bb  
74260 Tešanj

**Brazil**

**Husqvarna do Brasil Ltda**  
Av. Francisco Matarazzo,  
1400 - 19º andar  
São Paulo - SP  
CEP: 05001-903  
Tel: 0800-112252  
marketing.br.husqvarna@husqvarna.com.br

**Bulgaria**

**AGROLAND България АД**  
бул. 8 Декември, №13  
Офис 5  
1700 Студентски град  
София  
Тел.: (+359) 24666910  
info@agroland.eu

**Canada / USA**

**GARDENA Canada Ltd.**  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 792 9330  
info@gardenacanada.com

**Chile**

**REPRESENTACIONES**  
JCE S.A.  
Av. Del Valle Norte 857,  
Pliso 4  
Santiago RM  
Phone: (+56) 2 24142560  
contacto@jce.cl

**China**

**Husqvarna (Shanghai)**  
Management Co., Ltd.  
富世华 (上海) 管理有限公司  
3F, Benq Square B,  
No207, Song Hong Rd.,  
Chang Ning District,  
Shanghai  
PRC. 200335  
上海市长宁区沁虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335

**Colombia**

**Husqvarna Colombia S.A.**  
Calle 18 No. 68 D-31, zona  
Industrial de Montevideo  
Bogotá, Cundinamarca  
Tel. 571 2922700 ext. 105  
jairo.salazar@husqvarna.com.co

**Costa Rica**

**Crompia Exim**  
Euroiberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
200 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis - San José  
Phone: (+506) 297 8883  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**

**Husqvarna Austria GmbH**  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@husqvarnagroup.com

**Cyprus**

**Med Marketing**  
17 Digeni Akritia Ave  
P.O. Box 27017  
1641 Nicosia

**Czech Republic**

**Husqvarna Česko s.r.o.**  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 - Chodov  
Bezpłatna infolinia:  
800 100 425  
servis@cz.husqvarna.com

**Denmark**

**GARDENA DANMARK**  
Lejrvvej 19, st.  
3500 Værløse  
Tlf.: (+45) 70264770  
husqvarna@husqvarna.dk  
www.gardena.com/dk

**Dominican Republic**

**BOSQUESA, S.R.L.**  
Carretera Santiago Licey  
Km. 5 ½  
Esquina Copal II.  
Santiago  
Dominican Republic  
Phone: (+809) 736-0333  
josebosquesa@claro.net.do

**Ecuador**

**Husqvarna Ecuador S.A.**  
Arupos E1-181 y 10 de  
Agosto Quito, Pichincha  
Tel. (+593) 22800739  
francisco.jacome@husqvarna.com.ec

**Estonia**

**Husqvarna Eesti OÜ**  
Valdeku 132  
EE-11216 Tallinn  
info@gardena.ee

**Finland**

**Oy Husqvarna Ab**  
Gardena Division  
Lautatarhankatu 8 / B / PL 3  
00581 HELSINKI  
www.gardena.fi

**France**

**Husqvarna France**  
9/11 Allée des pierres mayettes  
92635 Gennevilliers Cedex  
France  
http://www.gardena.com/fr  
N° AZUR: 0 810 00 78 23  
(Prix d'un appel local)

**Georgia**

**Transporter LLC**  
113b Beliazhvili street  
0159 Tbilisi, Georgia

**Great Britain**

**Husqvarna UK Ltd**  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@husqvarna.co.uk

**Greece**

**Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ**  
Λεωφ. Αθηνών 92  
Αθήνα  
Τ.Κ.104 42  
Ελλάδα  
Τηλ. (+30) 210 5193100  
info@papadopoulou.com.gr

**Hungary**

**Husqvarna Magyarorszag Kft.**  
Ezred u. 1-3  
1044 Budapest  
Telefon: (+36) 1 251-4161  
vevooszogalat.husqvarna@husqvarna.hu

**Iceland**

**BYKO ehf.**  
Bildshófa 20  
110 Reykjavik

**Ireland**

**Husqvarna UK Ltd**  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@husqvarna.co.uk

**Italy**

**Husqvarna Italia S.p.A.**  
Via Santa Vecchia 15  
23868 VALMADRERA (LC)  
Phone: (+39) 0341.203.111  
assistenza.italia@it.husqvarna.com

**Japan**

**Husqvarna Zenoh Co., Ltd.**  
1-9 Minamidai  
Kawagoe  
350-1165 Saitama  
gardena-jp@husqvarnagroup.com

**Kazakhstan**

**LAMED Ltd.**  
155/1, Tazhibayevoy Str.  
050060 Almaty  
IP Schmidt  
Abayavenue 3B  
110 005 Kostanay

**Korea**

**Kyung Jin Trading CO.LTD.**  
107-4, SunDuk Bld.,  
YangJae-dong,  
Seocho-gu,  
Seoul, (zipcode: 137-891)  
Phone: (+82) (0)2 574-6300

**Latvia**

**Husqvarna Latvija SIA**  
Ulbrokas 19A  
LV-1021 Rīga  
info@gardena.lv

**Lithuania**

**UAB Husqvarna Lietuva**  
Atleities pl. 77C  
LT-52104 Kaunas  
info@gardena.lt

**Luxembourg**

**Magasins Jules Neuberg**  
9, rue Jacques Stas  
Luxembourg-Gasperich 2549  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010  
Phone: (+352) 40 14 01  
api@neuberg.lu

**Mexico**

**AFOSA**  
Av. Lopez Mateos Sur # 5019  
Col. La Calima 45070  
Zapopan, Jalisco  
Mexico  
Phone: (+52) 33 3818-3434  
icornejo@afosa.com.mx

**Moldova**

**Convel S.R.L.**  
290A Muncesti Str.  
2002 Chisinau

**Netherlands**

**Husqvarna Nederland B.V.**  
GARDENA Division  
Postbus 50131  
1305 AC ALMERE  
Phone: (+31) 36 52100 10  
info@gardena.nl

**North Antilles**

**Jonka Enterprises N.V.**  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200  
Curaçao  
Phone: (+599) 9 767 66 55  
pgm@jonka.com

**New Zealand**

**Husqvarna New Zealand Ltd.**  
PO Box 76-437  
Manukau City 2241  
Phone: (+64) (0) 9 9202410  
support.nz@husqvarna.co.nz

**Norway**

**Husqvarna Norge AS**  
Gardena Division  
Troskenveien 36  
1708 Sarpsborg  
info@gardena.no

**Peru**

**Husqvarna Perú S.A.**  
Jr. Ramon Cárcamo 710  
Lima 1  
Tel: (+51) 1 3320 400 ext. 416  
juan.remuzgo@husqvarna.com

**Poland**

**Husqvarna**  
Poland Spółka z o.o.  
ul. Wysockiego 15 b  
03-371 Warszawa  
Phone: (+48) 22 330 96 00  
gardena@husqvarna.com.pl

**Portugal**

**Husqvarna Portugal, SA**  
Lagoa - Albarraque  
2635 - 595 Rio de Mouro  
Tel.: (+351) 21 922 85 30  
Fax : (+351) 21 922 85 36  
info@gardena.pt

**Romania**

**Madex International Srl**  
Soseaua Odaii 117-123,  
RO 013603 Bucuresti, S1  
Phone: (+40) 21 322 76.03  
madex@ines.ro

**Russia / Россия**

**ООО „Хускварна“**  
141400, Московская обл.,  
г. Химки,  
улица Ленинградская,  
владение 39, стр.6  
Бизнес Центр  
„Химки Бизнес Парк“,  
помещение 0B02\_04  
http://www.gardena.ru

**Serbia**

**Domel d.o.o.**  
Autoput za Novi Sad bb  
11273 Belgrade  
Phone: (+381) 1 18 48 88 12  
miroslav.jejina@domel.rs

**Singapore**

**Hy-Ray PRIVATE LIMITED**  
40 Jalan Pemimpin  
#02-08 Tat Ann Building  
Singapore 577185  
Phone: (+65) 6253 2277  
shiyang@hyray.com.sg

**Slovak Republic**

**Husqvarna Česko s.r.o.**  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 - Chodov  
Bezpłatna infolinia: 800 154 044  
servis@sk.husqvarna.com

**Slovenia**

**Husqvarna Austria GmbH**  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@husqvarnagroup.com

**South Africa**

**Husqvarna South Africa (Pty) Ltd**  
Postnet Suite 250  
Private Bag Xw 6,  
Cascades, 3202, South Africa  
Phone: (+27) 33 846 9700  
info@gardena.co.za

**Spain**

**Husqvarna España S.A.**  
Calle de Rivas nº 10  
28052 Madrid  
Phone: (+34) 91 708 05 00  
atencioncliente@gardena.es

**Suriname**

**Deto Handelmaatschappij N.V.**  
Kernkampweg 72-74  
P.O.Box: 12782  
Paramaribo - Suriname  
South America  
Phone: (+597) 438050  
www.deto.rs

**Sweden**

**Husqvarna AB /**  
**GARDENA Sverige**  
Drottninggatan 2  
561 82 Huskvarna Sverige

**Switzerland / Schweiz**

**Husqvarna Schweiz AG**  
Consumer Products  
Industriestrasse 10  
5506 Mägenwil  
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90  
info@gardena.ch

**Turkey**

**Dost Bahçe Diş Ticaret**  
Mümesilik A.Ş  
Yunus Mah. Adı Sok. No:3  
Ic Kapi No: 1 Kartal  
34873 Istanbul  
Phone: (+90) 216 38 93 939  
info@dostbahce.com.tr

**Ukraine / Україна**

**ТОВ „Хускварна Україна“**  
вул. Васильківська, 34,  
офіс 204-г  
03022, м. Київ  
Тел. (+38) 0 800 504 804  
info@gardena.ua

**Uruguay**

**FELI SA**  
Entre Rios 1083 CP 11800  
Montevideo - Uruguay  
Tel: (+598) 22 03 18 44  
info@felisa.com.uy

**Venezuela**

**Corporación Casa y Jardín C.A.**  
Av. Caroni, Edif. Trezmen, PB.  
Colas de Bello Monte,  
1050 Caracas.  
Tlf: (+58) 212 992 33 22  
info@casayjardin.net.ve

19040-20.962.01/0121  
© GARDENA  
Manufacturing GmbH  
D-89079 Ulm  
http://www.gardena.com